

## «Projecto para uma poética do movimento» — ARTESANTANDER 2025 Cláudio Garrudo. Daniela Krtsch.

«Projecto para uma poética do movimento» é o título da proposta curatorial que propomos para a ArteSantander que coloca em diálogo obras recentes de **Cláudio Garrudo** e **Daniela Krtsch** em torno do movimento, da dança e da música. O título apropria-se da epígrafe do «Livro da Dança» de Gonçalo M. Tavares, um ensaio de 2001 sobre o corpo / não corpo, sobre a sua relação com o espaço / vazio, respiração e suspensão. Diz o autor neste seu livro que a história da dança deveria ser «o Percurso dos Movimentos Traçado no Ar» e é nesta ideia cénica, coreográfica que se encontram estes dois artistas contemporâneos.

De Cláudio Garrudo apresentamos a série «Música», cilindros de pianolas intervencionados com fotografia, «marcados curiosamente por pontilhados quadrados e rectangulares que se assemelham às imagens apresentados por um monitor Midi contemporâneo», bem como a série «Desenho», «reverso dos desenhos de modelo, trabalhados pelo tempo, onde alguns fluidos e pigmentos atravessaram mais lenta ou rapidamente a folha de papel deixando veladas partes do desenho e revelando outras [...] como todos os fantasmas».

De Daniela Krtsch as suas narrativas suspensas nas quais se antevê corpos em movimento, em tensão ou em pausa, deixando pairar esse mistério, esse fora de campo «hitchcokiano». Um convite para «ver a música, ouvir a dança», remetendo para o pensamento de George Balanchine, uma das grandes referências da dança do século XX.

**Ana Matos**

Julho 2025

## «Project for a poetics of movement» — ARTE SANTANDER 2025 Cláudio Garrudo. Daniela Krtsch.

«Project for a Poetics of Movement» is the title of the curatorial proposal we are presenting for ArteSantander, which brings into dialogue recent works by **Cláudio Garrudo** and **Daniela Krtsch**, centered around movement, dance, and music. The title is borrowed from the epigraph of «O Livro da Dança» («The Book of Dance» - our translation) by Gonçalo M. Tavares, a 2001 essay on the body / non-body and its relationship with space / emptiness, breath, and suspension. In this book the writer states that the history of dance should be «o Percurso dos Movimentos Traçado no Ar» («the Path of Movements Traced in the Air» - our translation), and it is within this scenic, choreographic idea that these two contemporary artists converge.

From Cláudio Garrudo, we present the «Music» series, pianola rolls intervened with photography, «curiously marked by square and rectangular dots that resemble images displayed by a contemporary MIDI monitor», as long as the «Drawing» series, «reverse of the model drawings, worked by time, where some fluids and pigments seeped through the sheet of paper at different speeds, veiling parts of the drawing and revealing others, [...] like all ghosts». In both, music and dance are underlying.

From Daniela Krtsch, we present her suspended narratives in which bodies in motion, in tension or at rest are suggested, allowing that mystery, that Hitchcockian off-screen space, to linger. An invitation to «see the music, hear the dance» echoing the thought of George Balanchine, one of the great figures in 20th-century dance.

**Ana Matos**

July 2025

## «Proyecto para una poética del movimiento» — ARTE SANTANDER 2025 Cláudio Garrudo. Daniela Krtsch.

«Proyecto para una poética del movimiento» es el título de nuestra propuesta curatorial para ArteSantander, que reúne obras recientes de **Cláudio Garrudo** y **Daniela Krtsch** sobre movimiento, danza y música. El título toma prestado el epígrafe de «O Livro da Dança» («Libro de la Danza» - our translation) de Gonçalo M. Tavares, un ensayo de 2001 sobre el cuerpo/no-cuerpo, su relación con el espacio/vacío, la respiración y la suspensión. En este libro, el autor afirma que la historia de la danza debería ser «o Percurso dos Movimentos Traçado no Ar» («el Curso de Movimientos Trazados en el Aire» - our translation), y es en esta idea escénica y coreográfica donde convergen estos dos artistas contemporáneos.

De Cláudio Garrudo, presentamos la serie «Música», cilindros de pianola alterados con fotografía, «curiosamente marcados por puntos cuadrados y rectangulares que se asemejan a las imágenes mostradas en un monitor MIDI contemporáneo», así como la serie «Dibujo», «el reverso de los dibujos de maqueta, trabajados a lo largo del tiempo, donde algunos fluidos y pigmentos han pasado más lenta o más rápidamente a través de la hoja de papel, dejando partes del dibujo veladas y revelando otras [...] como fantasmas».

Daniela Krtsch presenta sus narrativas suspendidas en las que se vislumbran cuerpos en movimiento, en tensión o en pausa, permitiendo que este misterio, este fuera de campo «hitchcockiano», flote. Una invitación a «ver la música, escuchar la danza», que evoca el pensamiento de George Balanchine, una de las grandes figuras de la danza del siglo XX.

**Ana Matos**

Julio 2025